



**Welcome to our
Annual Parent Empowerment Conference**
 Conferencia Anual para Padres
 Đại Hội Giáo Dục

**“Success in High School and Beyond”
 “Éxito en la Escuela y en Adelante”
 “Thành công ở Trung học và Tiến xa hơn”**

**Saturday, September 29, 2018
 Yerba Buena High School**

8:00 AM	Registration Inscripciones/Ghi Danh
8:30 AM	Welcome – Orientation Bienvenidos - Orientación/Chào Mừng Hướng Dẫn chung về Đại Hội - Student Union
8:45 AM	Session A Sesión A/Hội Thảo A
9:30 AM	Refreshment Bocadillos/Giải Khát
10:00 AM	General Session Sesión General/Họp Chung - Student Union
10:30 AM	Session B Sesión B/Hội Thảo B
11:15 AM	Session C Sesión C/Hội Thảo C
12:00 PM	Resource Fair/Raffle Feria sobre recursos educativos y comunitarios/Rifa Hội Chợ Tài Nguyên/Xổ số
12:30 PM	Adjournment

**GENERAL SESSION
 10:00 AM
 SESIÓN GENERAL - HỌP CHUNG
 Student Union**

Presentation of Colors	AJROTC Yerba Buena High School
Pledge of Allegiance Promesa de Lealtad Lời Tuyên Thệ Trung Thành	Jenifer Herrera ASB Historian Yerba Buena High School
Welcome Bienvenidos/Chào Mừng	Tom Huynh Principal Yerba Buena High School Chris Funk Superintendent
Keynote Speaker Orador de Apertura Diễn Giả Chính	Board of Trustees J. Manuel Herrera, <i>President</i> Pattie Cortese, <i>Vice-President</i> Lan Nguyen, <i>Clerk</i> Frank Biehl, <i>Member</i> Van T. Le, <i>Member</i>
Conference Program Programa de la Conferencia Chương trình Đại hội	Claudia Morales Director Early Academic Outreach Program University of California, Berkeley Glenn Vander Zee Assistant Superintendent Educational Services Nguyet Dinh Coordinator Academic Language Development

A	Session A – 8:45 am – 9:30 am <i>Please select one topic:</i>	Sesión A – 8:45 am – 9:30 am <i>Por favor seleccione uno:</i>	Hội Thảo A: 8 giờ 45- 9 giờ 30 <i>Xin chọn một đề tài:</i>
	ENGLISH	ESPAÑOL	TIẾNG VIỆT
1	College Entrance Requirements Justine Kunkel, <i>Counselor</i> <i>Piedmont Hills High School</i> The Union - 150	Requisitos para la Admisión a la Universidad Guadalupe Rosas, <i>College Adviser Fellow</i> <i>Destination College Advising Corps</i> <i>University of California, Berkeley</i> Salón 246	Các điều kiện để vào Đại học ChanTu Nguyen, <i>Counselor</i> <i>Piedmont Hills High School</i> Phòng 354
2	Financial Aid and Scholarships An Ha, <i>College Adviser Fellow</i> <i>Destination College Advising Corps</i> <i>University of California, Berkeley</i> Learning Center - 105	Ayuda Financiera y Becas Lucia Moreno, <i>Recruitment Supervisor</i> <i>Mission College</i> Salón 212	Học bổng và trợ giúp tài chính Lien Pham, <i>Assistant Director of</i> <i>Financial Aid, West Valley College</i> Phòng 314
3	Parents' Rights and Responsibilities ShaKenya Edison <i>Director of Student Services, ESUHSD</i> Room 218	Como Prevenir el Uso de las Drogas, el Alcohol, y Las Pandillas Officer Steven Aponte <i>San Jose Police Department</i> Salón 230	Kỹ năng học tập và thi cử: Cách thức học để được điểm cao Hanh Nguyen, <i>Teacher</i> <i>Andrew Hill High School</i> Phòng 312
4	Alcohol, Drug, and Gang Prevention Officer Steven Aponte <i>San Jose Police Department</i> Room 230	Derechos y responsabilidades de los padres ShaKenya Edison <i>Director of Student Services, ESUHSD</i> <i>Traducción en español será proporcionada</i> Salón 218	
B	Session B – 10:30 am – 11:15 am <i>Please select one topic:</i>	Sesión B – 10:30 am – 11:15 am <i>Por favor seleccione uno:</i>	Hội Thảo B: 10 giờ 30 - 11 giờ 15 <i>Xin chọn một đề tài:</i>
1	College Entrance Requirements Justine Kunkel, <i>Counselor</i> <i>Piedmont Hills High School</i> The Union - 150	Requisitos para la Admisión a la Universidad Guadalupe Rosas, <i>College Adviser Fellow</i> <i>Destination College Advising Corps</i> <i>University of California, Berkeley</i> Salón 246	Các điều kiện để vào Đại học ChanTu Nguyen, <i>Counselor</i> <i>Piedmont Hills High School</i> Phòng 354
2	Financial Aid and Scholarships An Ha, <i>College Adviser Fellow</i> <i>Destination College Advising Corps</i> <i>University of California, Berkeley</i> Learning Center - 105	Ayuda Financiera y Becas Lucia Moreno, <i>Recruitment Supervisor</i> <i>Mission College</i> Salón 212	Học bổng và trợ giúp tài chính Lien Pham, <i>Assistant Director of</i> <i>Financial Aid, West Valley College</i> Phòng 314

B	Session B – 10:30 am – 11:15 am <i>Please select one topic:</i>	Sesión B – 10:30 am – 11:15 am <i>Por favor seleccione uno:</i>	Hội Thảo B: 10 giờ 30 - 11 giờ 15 <i>Xin chọn một đề tài:</i>
	ENGLISH	ESPAÑOL	TIẾNG VIỆT
3	Information on Advanced Placement (AP) Courses Katie Newray, <i>Teacher</i> <i>Silver Creek High School</i> Room 224	Habitos de estudio y Estrategias para tomar exámenes Maria Fernandez, <i>Counselor</i> <i>Calero High School</i> Salón 244	Theo dõi điểm, việc đi học, và tiến trình con em qua mạng Kien Anh Nguyen <i>Information and Data Analyst, ESUHSD</i> Phòng 310
4	Study Skills and Test-Taking Strategies Josh Greene, <i>Teacher</i> <i>Andrew Hill High School</i> Room 160 - Link	Como Prevenir el Uso de las Drogas, el Alcohol, y Las Pandillas Officer Steven Aponte <i>San Jose Police Department</i> Salón 230	Kỹ năng học tập và thi cử: Cách thức học để được điểm cao Hanh Nguyen, <i>Teacher</i> <i>Andrew Hill High School</i> Phòng 312
5	How to Succeed in High School by Creating a Four Year Roadmap Binh Lieu, <i>Counselor, Oak Grove High School</i> Room 165 - ASB	Supervision de progreso académico y asistencia de su estudiante a través de la internet Patricia Alarcon, <i>Computer Training & Documentation Specialist, ESUHSD</i> Salón 310	Giúp con em ngăn ngừa rượu, thuốc, băng đảng Officer Steven Aponte <i>San Jose Police Department</i> Có thông dịch viên tiếng Việt Phòng 230
6	Parents' Rights and Responsibilities ShaKenya Edison <i>Director of Student Services, ESUHSD</i> Room 218	Derechos y responsabilidades de los padres ShaKenya Edison <i>Director of Student Services, ESUHSD</i> <i>Traducción en español será proporcionada</i> Salón 218	
7	Learn about the ABC's of Teen Mental, Social, and Emotional Health Eramelisse de Castro, Adelina Trujillo, Peggy Cho <i>Santa Clara Behavioral Health Services</i> Room 222	Información sobre los Cursos de Preparación Avanzada (AP) Katie Newray, <i>Teacher</i> <i>Silver Creek High School</i> <i>Traducción en español será proporcionada</i> Salón 224	
8	Monitoring Your Child's Grade, Attendance, and Progress Online Patricia Alarcon, <i>Computer Training & Documentation Specialist, ESUHSD</i> Room 310		
9	Alcohol, Drug, and Gang Prevention Officer Steven Aponte <i>San Jose Police Department</i> Room 230		

C	Session C – 11:15 am – 12:00 am <i>Please select one topic:</i>	Sesión C – 11:15 am – 12:00 am <i>Por favor seleccione uno:</i>	Hội Thảo C: 11 giờ 15 - 12 giờ <i>Xin chọn một đề tài:</i>
	ENGLISH	ESPAÑOL	TIẾNG VIỆT
1	Information on Advanced Placement (AP) Courses Katie Newray, <i>Teacher</i> <i>Silver Creek High School</i> Room 224	Información sobre los Cursos de Preparación Avanzada (AP) Katie Newray, <i>Teacher</i> <i>Silver Creek High School</i> Traducción en español será proporcionada Salón 224	Thông tin về các lớp AP (Advanced Placement) Katie Newray, <i>Teacher</i> <i>Silver Creek High School</i> Có thông dịch viên tiếng Việt Phòng 224
2	Study Skills and Test-Taking Strategies Josh Greene, <i>Teacher</i> <i>Andrew Hill High School</i> Room 160 - Link	Habitos de estudio y Estrategias para tomar exámenes Maria Fernandez, <i>Counselor</i> <i>Calero High School</i> Salón 244	Theo dõi điểm, việc đi học, và tiến trình con em qua mạng Kien Anh Nguyen <i>Information and Data Analyst, ESUHSD</i> Phòng 310
3	How to Succeed in High School by Creating a Four Year Roadmap Binh Lieu, <i>Counselor, Oak Grove High School</i> Room 165 - ASB	Supervision de progreso académico y asistencia de su estudiante a través de la internet Patricia Alarcon, <i>Computer Training & Documentation Specialist, ESUHSD</i> Salón 310	Lập chương trình Trung học bốn năm để thành công Binh Lieu <i>Counselor, Oak Grove High School</i> Có thông dịch viên tiếng Việt Phòng 165 - ASB
4	Learn about the ABC's of Teen Mental, Social, and Emotional Health Eramelisse de Castro, Adelina Trujillo, Peggy Cho <i>Santa Clara Behavioral Health Services</i> Room 222	Información Relacionada con la Salud Mental, Social y Emocional de los Adolescentes. Eramelisse de Castro, Adelina Trujillo, Peggy Cho <i>Santa Clara Behavioral Health Services</i> Salón 222	Tìm hiểu để giúp các em về sức khỏe tâm thần Eramelisse de Castro, Adelina Trujillo, Peggy Cho <i>Santa Clara Behavioral Health Services</i> Có thông dịch viên tiếng Việt Phòng 222
5	Monitoring Your Child's Grade, Attendance, and Progress Online Patricia Alarcon, <i>Computer Training & Documentation Specialist, ESUHSD</i> Room 310		